

FREE TRANSLATION

Ms. TALL

PRIME MINISTER'S OFFICE – GENERAL SECRETARIAT OF THE GOVERNMENT

REPUBLIC OF MALI

One People – One Goal – One Faith

DECREE N°2023-0302/PT-RM OF MAY 11, 2023 REGULATING MARITIME TRANSPORT

THE PRESIDENT OF THE TRANSITION, HEAD OF STATE,

Considering the Constitution;

Considering the Transition Charter;

Considering Law No. 2022-001 of February 25, 2022, amending the Transition Charter;

Considering Regulation No. 02/2008/CM/UEMOA of March 28, 2008, relating to maritime transport within UEMOA;

Considering Implementing Regulation No. 003/2019/COM/UEMOA of March 4, 2019, determining the rate, collection methods, and distribution of fees due by community and foreign shipowners operating international transport services;

Considering Law No. 81-19/AN-RM of February 16, 1981, establishing the regime of ships and maritime navigation under Malian flag;

Considering Law No. 92-002/P-RM of August 27, 1992, amended, establishing the Commercial Code of the Republic of Mali;

Considering Law No. 93-064 of September 13, 1993, on the repression of offenses relating to maritime traffic regulations;

Considering Law No. 01-079 of August 20, 2001, amended, establishing the Penal Code;

Considering Law No. 01-080 of August 20, 2021, amended, establishing the Code of Criminal Procedure;

Considering Law No. 2022-013 of June 23, 2022, establishing the Customs Code of the Republic of Mali;

Considering Ordinance No. 99-036/P-RM of September 23, 1999, amended, establishing the Malian Shippers' Council;

Considering Ordinance No. 2022-008/PT-RM of March 11, 2022, establishing the Directorate General of Transport;

Considering Decree No. 99-426/P-RM of December 29, 1999, amended, setting the organization and operational modalities of the Malian Shippers' Council;

Considering Decree No. 2022-0142/PT-RM of March 11, 2022, setting the organization and operational modalities of the Directorate General of Transport;

Considering Decree No. 2021-0361/PT-RM of June 7, 2021, appointing the Prime Minister;

Considering Decree No. 2022-0752/PT-RM of December 4, 2022, appointing a Minister of State;

Considering Decree No. 2021-0385/PT-RM of June 11, 2021, amended, appointing Government members;

Considering Decree No. 2021-0476/PT-RM of July 26, 2021, setting Government members' interim assignments;

DECIDING IN THE COUNCIL OF MINISTERS,

DECREES:

CHAPTER I: GENERAL PROVISIONS

Article 1: This decree regulates maritime transport in the Republic of Mali.

Article 2: The maritime authority is the Directorate General of Transport.

CHAPTER II: CARGO MONITORING

Article 3: The Malian Shippers' Council is responsible for monitoring maritime cargo. As such, it issues the Electronic Cargo Tracking Note (BESC) and ensures the transmission of prior information before loading to the Customs Administration for risk analysis and targeting of high-risk goods. The Electronic Cargo Tracking Note is mandatory for any maritime transport company, regardless of its flag, to load or unload Malian freight. The rates and terms for issuing and managing the Electronic Cargo Tracking Note are fixed by an interministerial order from the Ministers responsible for Transport, Commerce, and Finance.

CHAPTER III: FREIGHT RATES

Article 4: Freight rates are free. However, the Malian Shippers' Council may negotiate preferential freight rates in the context of operations with shipowners.

CHAPTER IV: MARITIME FEE

Article 5: The maritime fee is collected by Malian warehouses at transit ports from shipowners transporting Malian cargo.

The corresponding invoice must be settled by the shipowner through its agent within thirty (30) days from the date of the ship's arrival and departure.

The collected fee is deposited into a special account used to finance the national development fund of the maritime sub-sector, which will be established for this purpose.

The maritime fee rate is set as follows:

- 1000 CFA francs per ton of imported goods;
- 800 CFA francs per ton of exported goods.

Article 6: The proceeds from the maritime fee are distributed as follows:

1. 10% is paid to the West African Economic and Monetary Union (UEMOA) to fund the regional fund;
2. 90% is paid into a special account to fund the national development fund of the maritime sub-sector, intended to support:
 - investment, equipment, and operating expenses of the maritime authority;
 - State contributions at sub-regional and international maritime organizations;
 - support for the development of maritime, river, and lagoon transport sub-sectors.

Article 7: The modalities for collecting and managing the maritime fee are fixed by an interministerial order from the Ministers responsible for Transport, Commerce, and Finance.

Article 8: The list of goods exempt from the traffic fee is set by an interministerial order from the Ministers responsible for Transport, Commerce, and Finance.

Article 9: Failure to pay the fee within the prescribed deadlines results in a penalty of 1% per day of delay.

Thirty (30) days after the due date, if the agent does not settle the invoice, their authorization will be suspended after a formal notice issued by the Maritime Authority.

CHAPTER V: FINAL PROVISIONS

Article 10: This decree repeals all previous contrary provisions, notably Decree No. 05-341/P-RM of July 25, 2005, regulating maritime traffic.

Article 11: The Minister of Transport and Infrastructure, the Minister of Economy and Finance, and the Minister of Industry and Commerce are each responsible, in their respective domains, for implementing this decree, which will be registered and published in the Official Journal.

DECRET N°2023- 0302 /PT-RM DU 11 MAI 2023

PORTANT REGLEMENTATION DU TRANSPORT MARITIME

LE PRESIDENT DE LA TRANSITION, CHEF DE L'ETAT,

- Vu la Constitution ;
- Vu la Charte de la Transition ;
- Vu la Loi n°2022-001 du 25 février 2022 portant révision de la Charte de la Transition ;
- Vu le Règlement n°02/2008/CM/ UEMOA du 28 mars 2008 relatif aux transports maritimes au sein de l'UEMOA ;
- Vu le Règlement d'exécution n°003/2019/COM/UEMOA du 04 mars 2019 déterminant le taux, les modalités de perception et de répartition de la redevance due par les armateurs communautaires et étrangers exploitant un service de transport international ;
- Vu la Loi n°81-19/AN-RM du 16 février 1981 fixant le régime des navires et de la navigation maritime sous pavillon malien ;
- Vu la Loi n°92-002/P-RM du 27 août 1992, modifiée, portant Code de Commerce en République du Mali ;
- Vu la Loi n°93-064 du 13 septembre 1993 portant répression des infractions à la réglementation du trafic maritime ;
- Vu la Loi n°93-064 du 13 septembre 1993 portant répression des infractions à la réglementation du trafic maritime ;
- Vu la Loi n°01-079 du 20 août 2001, modifiée, portant Code pénale ;
- Vu la Loi n°01-080 du 20 août 2021, modifiée, portant Code de Procédure pénale ;
- Vu la Loi n°2022-013 du 23 juin 2022 portant Code des Douanes de la République du Mali ;
- Vu l'Ordonnance n°99-036/P-RM du 23 septembre 1999, modifiée, portant création du Conseil malien des Chargeurs ;

- Vu l'Ordonnance n°2022-008/PT-RM du 11 mars 2022 portant création de la Direction générale des Transports ;
- Vu le Décret n°99-426/P-RM du 29 décembre 1999, modifié, fixant l'organisation et les modalités de fonctionnement du Conseil malien des Chargeurs ;
- Vu le Décret n°2022-0142/PT-RM du 11 mars 2022 fixant l'organisation et les modalités de fonctionnement de la Direction générale des Transports ;
- Vu le Décret n°2021-0361/PT-RM du 07 juin 2021 portant nomination du Premier ministre ;
- Vu le Décret n°2022-0752/PT-RM du 04 décembre 2022 portant nomination d'un ministre d'Etat ;
- Vu le Décret n°2021-0385/PT-RM du 11 juin 2021, modifié, portant nomination des membres du Gouvernement ;
- Vu le Décret n°2021-0476/PT-RM du 26 juillet 2021 fixant les intérim des membres du Gouvernement,

STATUANT EN CONSEIL DES MINISTRES,

DECRETE :

CHAPITRE I : DISPOSITIONS GENERALES

Article 1^{er} : Le présent décret régleme le transport maritime en République du Mali.

Article 2 : L'autorité maritime est la Direction générale des Transports.

CHAPITRE II : DU SUIVI DES CARGAISONS

Article 3 : Le Conseil malien des Chargeurs est chargé du suivi des cargaisons maritimes. A ce titre, il délivre le Bordereau Electronique de Suivi de Cargaisons (BESC) et s'assure de la transmission des renseignements préalables avant embarquement à l'administration des douanes aux fins d'analyse du risque et du ciblage des marchandises à haut risque.

Le Bordereau Electronique de Suivi de Cargaisons est obligatoire pour toute compagnie de transport maritime, quel que soit son pavillon, pour charger ou décharger du fret malien.

Les taux et les modalités d'émission et de gestion du Bordereau Electronique de Suivi de Cargaisons sont fixés par arrêté interministériel des ministres chargés des Transports, du Commerce et des Finances.

CHAPITRE III : DU TAUX DE FRET

Article 4 : Les taux de fret sont libres. Toutefois, le Conseil malien des Chargeurs peut négocier des taux de fret préférentiels dans le cadre d'opérations avec les armateurs.

CHAPITRE IV : DE LA REDEVANCE MARITIME

Article 5 : La redevance maritime est prélevée par les Entrepôts maliens dans les ports de transit sur les armateurs transportant les cargaisons maliennes.

La facture correspondante est à régler par l'armateur à travers son consignataire dans un délai de trente (30) jours à compter de la date d'arrivée et de départ du navire.

La redevance perçue est logée dans un compte spécial servant à alimenter le fonds national de développement du sous-secteur maritime qui sera mis en place à cet effet.

Le taux de la redevance maritime est fixé ainsi qu'il suit :

- 1 000 FCFA par tonne de marchandises à l'importation ;
- 800 FCFA par tonne de marchandises à l'exportation.

Article 6 : Le produit de la redevance maritime est réparti ainsi qu'il suit :

- 1) 10% sont versés à l'Union économique et monétaire Ouest-africaine en abrégé UEMOA pour alimenter le fonds régional ;
- 2) 90% sont versés dans un compte spécial servant à alimenter le fonds national de développement du sous-secteur maritime, destiné à supporter :
 - les dépenses d'investissement, d'équipement et de fonctionnement de l'autorité maritime ;
 - les contributions de l'Etat au niveau des organisations maritimes sous-régionales et internationales ;
 - l'appui au développement du sous-secteur des transports maritimes, fluviaux et lagunaires.

Article 7 : Les modalités de perception et de gestion de la redevance maritime sont fixées par arrêté interministériel des ministres chargés des Transports, du Commerce et des Finances.

Article 8 : La liste des marchandises qui font l'objet d'exonération au titre du droit de trafic est fixée par arrêté interministériel des ministres chargés des Transports, du Commerce et des Finances.

Article 9 : Le non-paiement de la redevance dans les délais prescrits entraîne une pénalité de 1% par jour de retard.

Trente (30) jours après la date d'échéance, si le consignataire ne règle pas la facture, il verra son agrément suspendu après une mise en demeure effectuée par l'Autorité Maritime.

CHAPITRE V : DISPOSITIONS FINALES

Article 10 : Le présent décret abroge toutes dispositions antérieures contraires; notamment celles du Décret n°05-341/P-RM du 25 juillet 2005 portant réglementation du trafic maritime. §

Article 11 : Le ministre des Transports et des Infrastructures, le ministre de l'Economie et des Finances et le ministre de l'Industrie et du Commerce, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera enregistré et publié au Journal officiel.

Bamako, le 11 MAI 2023

Le Président de la Transition,
Chef de l'Etat,


Colonel Assimi GOITA

Le Premier ministre,


Choguel Kokalla MAIGA

Le ministre des Transports et des
Infrastructures,


Madame DEMBELE Madina SISSOKO

Le ministre des Mines, de l'Energie et de l'Eau,
ministre de l'Economie et des Finances par intérim,


Lamine Seydou TRAORE

Le ministre de l'Industrie
et du Commerce,


Mahmoud OULD MOHAMED